

16 juin 2023 #école #diplôme #éducation

ÉDUCATION

CERTIFICAT D'ÉTUDES PRIMAIRES

Le certif'

Diplôme attestant l'acquisition des connaissances de base (écriture, lecture, calcul mathématique, histoire-géographie, sciences appliquées), le certificat d'études primaires (CEP) était une reconnaissance de la fin de l'enseignement primaire élémentaire pour les Français âgés entre 11 et 13 ans.

Recommandé dès le 20 août 1866 par Victor Duruy, ministre de l'Instruction publique, préoccupé par l'analphabétisme, le CEP est finalement fixé par Jules Ferry, également ministre de l'Instruction publique, renforçant la loi du 28 mars 1882 qui rendait l'école obligatoire jusqu'à 13 ans.

Le Certif' couronnait un cursus de sept ans et la préparation à l'examen était confiée aux instituteurs.

Considéré pendant longtemps comme un passeport vers l'emploi et l'ascension sociale, il avait pour but de « vaincre l'indifférence des parents » à l'égard de l'école, d'encourager l'assiduité et d'apporter une valeur ajoutée, capable de concurrencer la mise en apprentissage précoce et la participation aux travaux des champs.

5 000 reçus en 1870, 180 000 en 1890 et 20 millions dans les années 1960 !

Les réformes du début de la Ve République conduisent peu à peu tous les élèves du primaire vers le secondaire. La France passe du « certif » pour tous au baccalauréat pour tous et en 1989, après 123 ans d'existence, le certificat d'études est aboli.

Lou certif'

Encartamen que fai mostro de l'aquisicioun di couneissènço de baso (escrituro, leituro, carcu matemati, istòri-geougrafi, sciènci aplicado), lou certificat d'estùdi primàri (CEP) èro uno recouneissènço de la fin de l'ensignamen primàri elementari pèr li Francès qu'èron dins si 11 à 13 an.

Recoumanda tre lou 20 d'avoust de 1866, pèr Vitour Duruy, menistre de l'Estrucioun publico, preócupa pèr l'analfabetisme, lou CEP es en fin finalo fissa pèr Jùli Ferry, tambèn menistre de l'Estrucioun publico, refermant la lèi dóu 28 de mars de 1882 que rendié l'escolo óbligatòri fin qu'à si 13 an.

Lou Certif' guierdounavo un cursus de sèt annado e l'alestimen à l'eisamen èro fisa is mèstre e mestresso d'escolo.

Cousidera, un brave tèms, coum'un passo-port vers l'emplé e la mountado soucialo, avié pèr toco de « vincre l'indiferènci di gènt » raport à l'escolo, d'encoureja l'assiduèta e d'adurre d'aument, capablo de faire concurrencènço au metemen en aprendissage trop d'avans ouro e la participacioun is obro di champ.

5 000 reçaupu en 1870, 180 000 en 1890 e 20 milioun dins lis annado 1960 !

Li reformo de la debuto de la Venco Republico menon pau à cha pau tóuti lis escoulan dóu primàri vers lou segoundàri. La Franço passo dóu « certif » pèr tóuti au bacheleirat pèr tóuti e en 1989, après 123 annado de vido, lou certificat d'estùdi es abouli.

Textes traduits par Martine Avy-Bautista - Tèste revira au prouvençau pèr Martino Avy-Bautista